

A TANÁCS (EU) 2017/1248 HATÁROZATA**(2017. július 11.)**

az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásnak a harmadik országoknak a másik fél területén jogszerűen, munkavállalóként foglalkoztatott állampolgáraival kapcsolatos bánásmódra vonatkozó rendelkezések tekintetében az Európai Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 79. cikke (2) bekezdésének b) pontjára, összefüggésben a 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával és 218. cikke (8) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) 2007. január 22-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen Ukrajnával a partnerségi és együttműködési megállapodást ⁽²⁾ felváltó, az Európai Unió és Ukrajna közötti új megállapodás megkötése céljából.
- (2) E tárgyalások sikeresen lezárultak és az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) 2012-ben parafálták.
- (3) A megállapodást a 2014/295/EU tanácsi határozattal ⁽³⁾, a 2014/668/EU tanácsi határozattal ⁽⁴⁾ és a 2014/670/Euratom tanácsi határozattal ⁽⁵⁾ összhangban aláírták Brüsszelben 2014. március 21-én és Brüsszelben 2014. június 27-én, feltételezve annak későbbi időpontban történő megkötését.
- (4) Ez a határozat a megállapodás 17. cikkére vonatkozik, amely meghatározott kötelezettségeket tartalmaz a harmadik országoknak a másik fél területén jogszerűen, munkavállalóként foglalkoztatott állampolgáraival kapcsolatos bánásmódra vonatkozóan, és amely az Európai Unió működéséről szóló szerződés harmadik része V. címének hatálya alá tartozik. E rendelkezések célja és tartalma eltér a megállapodás többi, a felek közötti társulás létrehozását célzó rendelkezésének céljától és tartalmától, és független azoktól. A megállapodás többi rendelkezésére vonatkozóan külön határozat kerül elfogadásra e határozat elfogadásával párhuzamosan.
- (5) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében az Egyesült Királyság és Írország nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rájuk nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (6) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

⁽¹⁾ 2014. szeptember 16-i egyetértés (a Hivatalos Lapban még nem jelent meg).

⁽²⁾ Az Európai Közösségek és azok tagállamai, valamint Ukrajna közötti partnerségi és együttműködési megállapodás (HL L 49., 1998.2.19., 3. o.).

⁽³⁾ A Tanács 2014/295/EU határozata (2014. március 17.) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásnak a Preambulum, az 1. cikk, valamint az I., II. és VII. címek rendelkezései tekintetében az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 161., 2014.5.29., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 2014/668/EU határozata (2014. június 23.) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásnak a megállapodás III. címe (a harmadik országoknak a másik fél területén jogszerűen, munkavállalóként foglalkoztatott állampolgáraival kapcsolatos bánásmódra vonatkozó rendelkezések kivételével), valamint IV., V., VI. és VII. címe és a vonatkozó mellékletek és jegyzőkönyvek tekintetében az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 278., 2014.9.20., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács 2014/670/Euratom határozata (2014. június 23.) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásnak az Európai Atomenergia-közösség nevében az Európai Bizottság által történő megkötésének jóváhagyásáról (HL L 278., 2014.9.20., 8. o.).

- (7) A megállapodás nem értelmezhető úgy, mint amely olyan jogokat biztosít vagy kötelezettségeket ír elő, amelyekre közvetlenül hivatkozni lehet az uniós és tagállami bíróságok és törvényszékek előtt.
- (8) A megállapodást az Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészlől az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészlől Ukrajna közötti társulási megállapodást, valamint annak mellékleteit és jegyzőkönyveit (a továbbiakban: a megállapodás) a 17. cikk tekintetében a Tanács az Unió nevében jóváhagyja ⁽¹⁾.

2. cikk

A Tanács elnöke teszi meg az Unió nevében a megállapodás 486. cikkének (2) bekezdése szerinti értesítést annak kifejezése céljából, hogy az Unió a megállapodást ⁽²⁾ magára nézve jogilag kötelező erejűnek ismeri el.

3. cikk

A megállapodás nem értelmezhető úgy, mint amely olyan jogokat biztosít vagy kötelezettségeket ír elő, amelyekre közvetlenül hivatkozni lehet az uniós és tagállami bíróságok és törvényszékek előtt.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2017. július 11-én.

a Tanács részéről
az elnök
T. TÕNISTE

⁽¹⁾ Az egyrészlől az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészlől Ukrajna közötti társulási megállapodás szövegét és az aláírásról szóló határozatot közzétették a Hivatalos Lapban (HL L 161., 2014.5.29., 3. o.).

⁽²⁾ A Tanács Főtitkársága gondoskodik a megállapodás hatálybalépése napjának az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételéről.